



Udgivet af et Interessentskab.
Ansvarshavende: Otto Gornitzka.
Telefon 74.
Trykt i Allinge Bogtrykkeri

Udgaar i et Antal af 1800 Eksempl
til alle Hjem i Allinge-Sandvig,
Ølsker, Rutsker, Re og Klømsker.

Nr. 682

Fredag den 18. Juni 1926

14. Aarg.

Sankt Hans Aften.

Ingen Aftenstund som denne
paa en dunkel Længsel kalder.
Ingen Aften over Græsset
mere yndigt Duggen falder.
Ingen Aften er vort Hjerte
saa uroligt drømmebundet
til de grønne Skumringstoner
over Skovene og Sundet.

Og fra Byens hede Gader
med de aftenblege Lygter
og de støjende Kafeer
ud ad Vejene vi flygter.
Under Poppeløvet ringer
det af rullende Cyclister.
Over Grøften driver Støvet
efter tudende Bilister.

Se — i alle Villahaver
blinker det af røde Lamper.
Mellem barkgraa Bøgestammer
taagehvide Moser damper.
Alle Krat er fyldt af Mørke
og af skjulte Fugletoner
mens en Stjærnes Sølvprik
sitrer over Dyrehavens Kroner.

Alle Dyrene er ude.
Paa de dæmringslyse Sletter
staar de vejrende med fine,
skyggesorte Silhuetter.
Lydløst jager Flagermusen
mellem Stiens Myggesværme,
saa en fjerblød Vinge strejfer
over Vandringsmandens Ærme.

Lys, der blinker gennem Løvet.
Larm af Horn og Raab og Snakken.
Vaagen koger midt i Skoven
som en Heksekedel „Bakken“.
Gynger hvirvler. Karuseller
drejer rundt i salig Svimlen.
Gylden sejler Maanebaaden
langsomt over Nattehimmelen.

Landet aabner sig med Søer,
der har Genskær af Opaler,
løfter sig med mørke Marker
og mod Maaneenge daler.
Alle Høje staar i Flamme.
Danmark ligger ildomrandet.
Under alle Skramter gynger
Baalets Guldbro over Vandet.

Ingen Nat som den vort Hjerte
i vor Ungdoms Luer gløder.
Ingen Nat med mere Sødme
to og to dens Almagt møder.
Ingen Nat er vi med Drømmen
saa fortryllende formælet
og af Ild og Skumring
lige sødt og lykkeligt besjælet.

Carl Dumreicher.

Fra svundne Tider: St. Hansaften.

Midsommeraftenen er i den kristne Tid blevet fastlagt til 23. Juni, Midsommerdagen til 24. Juni. Man gav den gamle hedenske Midsommerfest Navn efter Johannes Døber, hvis Fødselsdag ansattes til 24. Juni, altsaa et halvt Aar før Jesu Fødselsdag. Før Kristendommens Tid her i Norden har der vel nok været nogen Ubestemthed over den konsekvente Fastlæggelse af Midsommerfesten til en bestemt Dag ligesom ved Foraarsfesten (og Pinsen).

St. Hansaften, som vi jo nu almindelig kalder den folkelige Midsommerfest, kan føres tilbage til de

ældste Tider. Om Oprindelsen til Festen er man ikke rigtig enig. Nogle mener, den stammer fra den romerske Palilia (Hyrdefest) 21. April, og denne Fest, der her i Norden paa Grund af Klimaet, fejres senere paa Foraaret, skulde saa have sin sidste Udløber i den nordiske Højsommerfest ca. 2 Maanedere længere fremme i Tiden. Oprindelsen til Midsommerfesten har man ogsaa ment at kunne finde hos et af de ældste agerbrugdyrkende Kulturfolk, nemlig Ægypterne, for hvem Nilen netop begyndte sin Stigning fem Dage før Midsommerfesten (altsaa 19. Juni). Denne Nat var „Draabens Nat“: da faldt der en Draabe ned fra Himmelen, som bevirkede Nilens Stigning, og Folket samlede derfor i store Skarer og højtideligholdt Natten ved Nilens Bredder. Begge Forklaringer synes ikke at være overbevisende, men finde paa en bedre er ikke let, hvis man vil undgaa at gætte sig altfor meget frem. Efter alle de Skikke at dømme, som knytter sig til St. Hans, maa man dog vist med nogen Ret kunne mene, at St. Hans oprindeligt har været en af de Naturfester her i Norden, der er opstaaet — delvis selvstændigt — paa nordisk Grund som et Sidesykke til de øvrige Fester, der knyttedes til en eller anden Tid i Aaret, naar Solen stod et bestemt Sted paa sin Bane over Himmelen. Dette synes mig at være den mest ligefremme og sandsynligste Forklaring paa Spørgsmaalet, og den kan vist ikke helt afvises. At Nordboerne (Danskerne) saa i Tidens Løb, grundet paa den gensidige Kulturpaavirkning mellem Landene, har laant Træk fra sydlige Lande, er ganske ligefrem. At St. Hansaften stammer fra den hedenske Tid, lader sig let bevise. Saaledes kan man iagttagelse, at de hellige Kilder for de allerflestes Vedkommende besøgte St. Hansaften, derimod ret sjældent paa Helgens Dag, hvortil de var viede. Dette maa have sin Aarsag i, at Kildebesøgene i førkristelig Tid allerede havde en fast Tilknytning til de hedenske Naturfester. Mindre sandsynligt er det, at Helgentilknytningen i efterreformatorisk Tid er glemt, og at Hørførelsen af Besøgstil til de enkelte store Festsdage derved er blevet almindelig. Fra knapt 200 Helligkilder, spredte over hele Danmark, meddeles, at Besøgstil er St. Hansaften, men at langt flere end de 200 af Danmarks nu kendte ca. 600 Helligkilder besøgte Midsommeraftenen, er givet; kun mangles direkte Oplysning herom.

St. Hansaften brændtes ogsaa Blus over hele Danmark — i Modsætning til Valborgblus, der kun brændtes i visse Egne. Den Dag i Dag brænder de festlige Blus rundt paa alle Danmarks Høje. Nu leger Ungdommen ved Blussene, og det gælder om, at enhver Flok faar sit Blus til at holde længst; en

Form for Kappelstrid. Nu tænker de færreste over, at Blusbrændingen ved St. Hans er den sidste Rest af en aartusind gammel Højkultur, der kendes fra alle Jordens Egne. Nogle har i Blusbrændingen villet se Resterne af en Ilddyrkelse fra fjernere Tider. Andre har givet den Forklaring, at saa langt som Baalets Lys naar, der har Hekse og alle onde Vætter ingen Magt. Baalet skærmede mod Brand i Sæden. Hermed passer den almindelige Tro paa Ildens skærmende og rensende Ildfyldelse. Hos Agerbrugsfolk som Germanerne passer denne Forklaring godt. Nu til Dags siger man almindeligvis, at der brændes Blus for at hjælpe Heksene til at finde Vej til Bloksbjerg o. s. v. Denne Forklaring er af nyere Oprindelse; vistnok fra Heksebaalenes og Ortodoksiens Tid.

St. Hans fejres i den nordiske Skærsommers favreste Tid. Da er Dsgene lange og varme, Nætterne korte, lyse og lune, saa baade syge og sunde kunde taale at opholde sig udenfor — eventuelt Natten over ved en hellig Kilde. St. Hans-Tiden falder ogsaa i en hellig Tid for Agerbrugeren. Foraars-

samlede blot i Almindelighed „St. Hans-Urter“ (Bynke, Perikov, Baldersbraa, St. Hansløg o. s. v.). Af St. Hansuitens Vækst kunde de unge Piger skønne over Kærlighedslykken i det kommende Aar. Duggen havde ogsaa en særlig Kraft denne Aften. De syge rullede sig i den for at blive helbredte; Vaske-tøjet blegedes i den som Værn mod Sygdomme; den æltes i Dejgen o. s. v. „Dugtroen“ er kendt over hele Europa. Lige fra Indernes Vedareligion (Asvinerne) til Nordboernes Gudedyrkelse kan Duggens Betydning i Mytologi og Kultus følges. Fra dansk Omraade findes der kun overleveret faa Oplysninger herom, saaledes i Folkeviser omkvædet: „Selv træder hun Duggen af Jorden“. Meningen hermed er, at den, der kommer ud om Morgenen — ofte barfodet — og træder i Duggen, faar i fuldt Maal Gavn af Duggens Helbredsevne og Livskraft.

Ligesom alt andet i Naturen denne Aften og Nat var fyldt med sjældne og stærke Kræfter, saadan var Kildevandet det ogsaa ved visse udvalgte Væld, der ansaas for hellige, og som derfor besad Kraft til

dernes Veksel holdtes denne Tro lige levende. Helt til omkring Aar 1900 besøgte man endnu visse Steder (f. Eks. Helene Kilde) de hellige Kilder, og endnu brænder man Blus paa Højene, de Blus, som for de gamle havde en religiøs og magisk Betydning, men som nu kun har en festlig Betydning.

Selv om Mennesker og Tider skifter, kan ældgamle Forestillinger og Skikke leve videre, baaret af Traditionen fra Slægt til Slægt. Dog har den nyeste Tids almene Oplysning gjort det af med meget af det, som for Forfædrene var helligt og ukrænkeligt. Det, som Oplysningen ikke har taget Livet af, erkendes nu kun i en forvansket Form, saaledes St. Hans Baalene, som ogsaa denne Sommer vil lyse rundt paa alle Danmarks Bakker og Høje. Gid saa Nutidens Mennesker vilde se paa denne sidste Levning af Midsommerfesten med saa venlige Øjne, at de vil komme til at se, at her er en Rest af Fortiden, som er værd at bevare for Fremtiden.

Aug. F. Schmidt.

Sygeplejersken.

En Plejerske maa være saa, at hun for al Kritik kan staa. Hendes Rygte maa ej være slet, hendes Klædedragt skal være net; for „fin“ hun ikke være maa, skal hun sin Gerning ret forstaa.

Hun skal skruppe og skure, til hun er træt og først og sidst holde Munden tæt med alt, hvad hun faar at høre inden for Hjemmenes Døre. Hun maa have et Helbred som faa og Kræfter ikke for smaa.

Hun skal pænt være alle tilpas og ikke forfalde til Fjas. Hun skal græde med de sørgende og tilfredsstille alle de spørgende. Og hun skal kunne

baade læse og skrive og hele Samfundet smukt oplive.

Hun skal i det hele en Engel være og skabe en ganske ny Atmosfære. Men for det hele ret at lære maa hun Elev paa „Realen“ være. Tre, fire Sprog

skal hun helst kunne tale for ikke at gøre komplet Skandale.

Hele Landet er hendes Venner. — Kun Rigsdagen

ej hende „anerkender“.

Jacobine Sørensen,
Sygeplejerske.



„Østbornholm“ gaar ud af Allinge Havn

Fotograferet af Transen-Holm.

travlheden er overstaaet, hele Naturen er i Grøde, og der kan ved denne Tid skønnes over, hvor meget af Kvæget, der er drægtigt. Paa samme Tid maatte man takke for Foraaret og Tiden derefter, som var gaaet indtil Højsommer, og man maatte — i den hedenske Tid — ofre til Guderne for at faa en god Høst. Adskillige Planters Blomstringstid falder omkring St. Hansdag, og det er efter denne, de har Navn (f. Eks. St. Hansurt, -blomst, -løg o. lign.). I Sønderjylland kaldes Ribsene Hansbær, da de har deres begyndende Modning ved Midsommertid; der er dog vist Paavirkning fra Tysk (Johannisbeere). Paa Fyn kalder man de tidlige Kartofler „Sankt-Hansere“. Ogsaa St. Hansormen har sit Navn af Aarstiden, idet den lyser ved Midsommertid. Man samlede denne Aften ni Slags Urter og gemte dem som Middel mod alskens ondt, eller man

at helbrede Sygdomme. Kildebesøgene St. Hansaften var et Led i den øvrige Naturdyrkelse, og det var om Helligkilderne den største Interesse samlede. Syge og svagelige Mennesker kom til dem, maa-ske kørende i en daarlig trækslet Vogn ad ufarbare Veje. Ved Helligkilderne udfoldedes et rigt og mangearartet Liv i den disede Sommernat. Skikke skulde overholdes og Offergaver gives, Bønner blev bedte til en from Helgen eller til Vorherre selv. St. Hansbesøgene ved hellige Kilder kendes, som nævnt, fra hele Danmark. Kildebesøgene og alt, hvad dertil hørte, var en ejendommelig levende Rest af en Tro, hvis Rødder rakte tilbage til den hedenske Oldtid. Gennem de mange Aarhundreder blev Mennesker, der var i Vaande, ved med at besøge de udvalgte Kildevæld, som man havde saa stærk en Tro til. Gennem Aarenes Gang og Ti-



Skansefesten i Sandvig.

Sct. Hans Aften.

Vi antager at vore Læsere har læst Forsiden, hvor forskellige Forfattere i Poesi og Prosa skildrer Sankt Hans Aften og den Betydning Midsommerfesten har haft for de forskellige Folkeslag gennem de skiftende Tider. Deres Sind vil da forhaabentlig være kommet i den rette Stemning! — Hvis ikke, da gaa først en Tur ud i den friske Natur, se, hvor Moder Jord har smykket sig og svulmer af Livsglæde, hør de tusinde Tones Lovsang, indaand Duften fra Blomsternes Hærskarer, der netop nu folder sig ud, nu da Solen staar i Zenit.

Vi fejrer Julen — den opgaende Sols Fest, hilser den Velkommen, naar vi skimter den i Kimingen — bleg, mat og kold! Hvor meget mere bør vi da ikke fejre denne al jordisk Livs Skarher og Forsyng, naar den staar i sin fulde Magt og Straaleglans, gennemrisler vort Blod, gør os unge igen!

Ungdommen fejrer den!

Fra det tidlige Foraars samler de Kvas — Dag for Dag, Uge for Uge — og stavler det op paa Bænken, for at brænde det af Sankt Hans Aften. — De føler sig i Kontakt med Naturen.

Men vi ældre? Bør vi ikke alle være med til at fejre denne Fest — Føsten for Solen, som vi alle holder af og misser op til. — Solen, der gør os glade, og som vi ikke kan undvære. —

Den gamle Skanse i Sandvig.

Hver Bys gode Borgere værner om de faa Minder, Fortiden har levnet dem.

Den gamle Skanse er et af disse. Og den har gennem Tiderne haft ikke saa lidt med Sct. Hans Blus at gøre. Tændte man ikke i gamle Dage Bævnene og lod Budstikken gaa, naar der var Fare paa Færde. — Maaske ogsaa til Glædesfest. Tanken er nær.

Og Faren, for at de gamle Minder — Skanserne — helt skal forsvinde, har man set, og søger nu gennem en »Skansefest« Sct. Hans Aften at faa Midler til at bevare dem for vore Efterkommere.

Tanken er god og fortjener at støttes af os alle.

Lad os gøre denne Fest til en Folkefest, en Folkefest saa vellykket, at den kan gentages Aar for Aar uden at blive trivial.

Lad den Komite, der er nedsat og som arbejder paa Udsmykningen af de talrige Overraskelser, — alle dem, der glade har givet deres Minde til at medvirke ved Underholdningen, lad dem ikke blive skuffet, men hjælp selv efter Evne til at gøre denne Sct. Hans Fest saa vellykket, at den kan blive til Ære for vor lille By og til Glæde for Omegnens Beboere og de Turister, der bærer os med et Besøg.

Hvad bydes der paa?

Ja, lad os begynde med Vejret. — Komiteen har bestilt stille, mildt Vejr, rigtig Skærsommernats-Idyl.

Sandvig Gader er pyntet med Guirlander og Flag, særlig nede omkring Havnen og Strandpromenaden, hvor Skansen selvfølgelig bliver det centrale.

Her spiller Orkestret Kl. 7 og der holdes en Velkomsttale samt et lille historisk Foredrag af Oberst Skouboe om Festens Kædebane (Skanse).

Paa Strandhotellet er den store Koncertsalon reserveret Folkedanserne (under Lærer H. P. Kofod's kyndige Ledelse), der ustandseligt svinger sig under den elektriske Krones farvede Prismer.

I Spisesalen foreviser Hr. Gasværksbestyrer Kofod sine historiske Film, og et Kor af Smaapiger synger sønderjydske Sange.

Senere hen paa Aftenen bliver der »5 Øres Dans« under Medvirksomhed af Hr. Liljenroth's berømte Jazz-Jazz-Orkester. —

Den gamle Raadstue er oplyst, og udenfor paa Pladsen har Hr. Carl Jacobsen opslaaet sin Teltlejr, hvorfra der serveres de lækreste Iskager, Chokolade, Appelsiner, Konfekt m. m.

Her — og paa Skansen — vil Livet hele Aftenen forme sig som var det paa selve Dyrehavsbakken — her sælges Balloner, Tudehorn, Konfetti, Røddys og Blaaly, her afbrændes Tjæretønder og tørt Kvas, og Kl. 11 futter Fyrværkeriet, Raketterne gaar til Vejs og vil sammen med de mange illuminerede Baade i Bugten afgive et smukt Skue.

For at lette Trafikken til Sandvig, vil Motorbaade medtage Passagerer fra Hoteller ved Hammerhavnen, fra Allinge og fra Tein, Rutebiler, tydeligt markerede, vil være stationeret paa Torvet i Allinge og kører ustandseligt, saalænge der er Passagerer.

Hvad koster nu al denne Hørlighed?

Ja, vore Læsere vil forbavses! Det lille »Skansehefte«, der faas overalt og gælder som Festtegn, indeholder de fornødne Oplysninger, Program og Billetter til de forskellige Underholdninger, herunder Folkedanse, Biograf og Sønderjyds Aften samt en Billet eller Motorbaadafart, koster

kun en Krone!

Det er ufatteligt og kun muligt da ikke alene Bogtrykkeren (jfr. »Bornholms Avis« Onsdag 2. ds.), men alle de medvirkende udfører deres Arbejde for Festen ganske gratis!

Vi er overbevist om at det lille Skansehefte, der byder paa saa megen Underholdning for kun 1 Kr., vil blive revet væk fra Forhandlerne.

Men er Billetpriserne til Underholdningen Sct. Hans Aften billige, er de **Lodsedler**, som unge Piger i Folkedansdragter byder Dem for 50 Øre, saa godt som fundne. Herpaa kan nemlig vinde en Række værdifulde Kunstgenstande, udstillet i Allinge Boghandels Vinduer og skænket til Fordel for den gamle Skanse.

Vi skylder d'Hr. Kunstmalere Herman Jensen, Rude og Korlind samt Terrakottafabrikanten Michael Andersen og Hjorth Tak for disse Arbejder, der vil blive en Pryd for de Hjem, Fortuna tilsmiler.

Servus.

Motorskibet THOR

sejler Sankt Hans Aften til Sandvig, medtagende Passagerer fra Allinge Havn.

Senere Lystture langs Kysten.

Alle, der er i Besiddelse af Skanseheftet sejler gratis mod Aflevering af den lille Kupon.

— Skanseheftet giver ogsaa Adgang til Festen. Se Plakaten

Gudstjeneste og Møder.

Søndag den 20. Juni.
Allinge Kl. 8. Sct. Ols Kl. 10.
Missionsmøde i Olsker Kl. 3.
— i Tein Kl. 7.

Luth. Missionsforening
Søndag Kl. 3,30 Møde hos H. Mortensen Jorddalen Sandvig.
Intet Møde i Allinge.

Metodistmenigheden („Betesda“).
Søndag Gudstj. Kl. 4 Eftm.
Søndagsskole Kl. 2.
Enhver er hjertelig velkommen.
Pastor Berger-Petersen

Podevoks

Larvelim,
Larvelimpapir,
Thomilou.

Middel mod Bladlus, Kaalorme og Bladhvepselarver
Faas hos

J. B. Larsen

Kartofler til Salg

Tlf. Ro 29.

Min Prugl- og Confiture-

forretning bringes i velvillig Erindring.

Vanilleis hver Dag, 10-15-25 Ø.
Carl Jacobsen, Allinge.

Levende Rødspætter

sælges hver Dag, 25 Øre Halvkg.
Carl Jacobsen, Allinge.

Damekonfektion.

Modestoffer, fiks Facon.
Pris fra 20—50 Kr.

Ochhyggelig Forarbejdning.

Chr. Olsen, Messen, Allinge.

En Del Gravmonumenter,

Granitplader og Gravgelændere m. m., hidrørende fra Gravsteder, der ikke er fornyede og derfor nedlægges som hjemfaldne til Kirken, beliggende dels paa den gamle og dels paa den nye Kirkegaard, er billig til Salg. Henvendelse dermed til Kirkeværgeren.

Kirkebestyrelsen

Gardintøj.

Stort Udvalg i stærke, tvundne Gardiner fra 60, 90, 100, 115, 150, 175, 200, 235, 250, 300, 400 p. m.

Chr. Olsen, Messen, Allinge.

Gaffelbidder

i Østerssauce,
i Tomatsauce, i Dildsauce,
i Pickles, i Krydersauce m. Løg.
Benfri Sild,
Anchovis i Østerssauce
og alm. Krydersauce
Røget Laks i Skiver og Daaser.

J. B. Larsen.

Allinge-Sandvig Ungdomsforening

Medlemmer,
der ønsker at deltage i en Biltur Øen rundt, Søndag den 4. Juli, bedes tegne sig hos følgende:
Thorvald Staffensen, Andreas Madsen, Leo Bendtsen, Charles Riis senest Søndag den 27. Juni
Bestyrelsen.

Tømrer og Snedker-

arbejde udføres
K. Ipsen, Tein
Tlf. Allinge 8 y,

LOËTTA'S

„ROYAL“ Koge-Chokolade
„B E C A“ Koge-Chokolade

FINESTE DANSKE FABRIKAT



Spader, River,
Skovle, Grebe,
Skuffejærn,
Gravegrebe,
Hyppejærn
anbefales i stort Udvalg
til billigste Priser.

Allinge Kolonial- og Produktforretning

6 Tønder fint 6-radet Saabyg sælges.

Til Eftersaaning til Grøntfoder sælges: Ren, kraftig Saahavre, Snedinge Ærter, Vikker, Sølvboghvede, Gul Senep, Spergel og Sommerroer.

Nordlandets Handelshus.

Salt

Høsalt, Spansk Salt,
raffineret fint og mellemfint

Saltsten er paa Lager til billigste Dagspris i
Allinge Kolonial- og Produktforretning.

Prima tørre, velrensede Strandskaller

er hjemkommen og tilbydes fra Lager til billigste Pris
Allinge Kolonial- og Produktforretning

Biografen.

Lørdag den 19. Juni Kl. 8.
Søndag den 20. Juni Kl. 8.

Den galante Prins.

Fransk Skuespil i 6 Akter.

En fængslende Skildring af Livet ved Rivieraen og i Orientens Haremer, prægtig udstyret i Orientalisk Pragtudfoldelse.



8—9 Pers. **Luksusbil**
udlejes. H. Marcker.
Bestillinger modtages
Tlf. Allinge 3.

Ny Ejendom

ca. 13 Tdl., meget god Beliggenhed op til Landevej, er til Salg
hed Henvendelse til

A. Hansen, Spellingemose Rø.

En Slaamaskine

med Aflægger 1 Ponnyvogn 1 Hestegang er til Salg eller Bytte med Kvier

K. Christensen, Kleven.

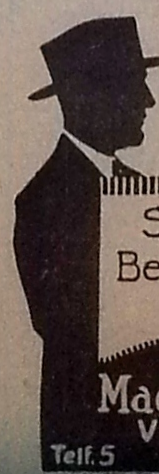
1 ny fast Vogn

5 Fag Vinduer, 1 brugt Læsfjeder-vogn og en 16" Afretter er billigst til Salg.

H. Gregersen,
Rø St. Tlf. 51.

Køb Hvidevarer

under Udsalget i
Manufakturhuset, Hasle.



ARBEJDSTØJ

Største Udvalg.
Bedste Kvaliteter.
Billige Priser.

Magasin du Nords Uds.
VICTOR PLANCK
Tlf. 5 ALLINGE Tlf. 5



Wgte Chile Salpeter,
Svovlsur Ammoniak,
18 pCt. Superfosfat
 er stadig paa Lager. Laveste Dagspris i
Nordlandets Handelshus.

Wgte Vinoleumstjære til Baptag!
 Bedste jordbrændt Tjære. Kalciumstjære.
 Tagpistjære, Træmalning. Alle Slags sælges
 i smaa og store Tønder samt Dunke, som med-
 følger, og Priserne er betydeligt nedsatte i
Nordlandets Handelshus.

Gravste Høstleer, Træriver,
Rixford Høforke. Rixford Spadegrebe. Væsjegrebe.
Biborg Skovle i flere Størrelser, svære
Gravespader og Grabegrebe. Svære Spande.
Bandfander i mange Størrelser. Nye Sen-
dinger, som sælges til nye, nedsatte Priser i
Nordlandets Handelshus.

Manchetsstjorter

er billigt hos os.

Tisse, stribede Stjorter fra 5,50
 Ekstra svære do. med 2 Flipper 6,50
 Bindeklips i mange Mønstre 2,00
 Bløde Flipper 50 Dre.

Stort Udvalg i fulorte Soffer fra 49 Dre.
Nordlandets Handelshus

Vi har et meget stort Udvalgt
Boksdug i de rette
 Mønstre og Kvaliteter, og Priserne er meget
 billige i Mar. **Syldeborter** i alle Mønstre og
 Bredder.

Nordlandets Handelshus.

Kædevarer

Kotøjer, Grimer, Tøjerpæle,
Kogrimmer, Næsegrimer,
Grimeskafter,
Fjederhager, Bringkobler
S-Hager, Nødled

købes altid bedst og billigst i

Allinge Kolonial- & Produktforretning

Prima holdbare fortinne Transportspande

leveres meget billigt fra Lager, Priserne meget nedsatte.
 Alle Transportspande leveres med Nummer.

Allinge Kolonial- & Produktforretning.

Malervarer



Alt i tørre og udrørte
 Farver.

Lak, Fernis,
 Shellak, Tørrelse,
 Terpentin og Pensler
 købes bedst
 og billigt i

Allinge Kolonial og Produktforretning.

Havemøbler.

Tlf. n 13 — Klemensker — Tlf. n 13
Klemensker Skæreri.



M. M. Lindberg
 Urmager og Guldmed
 Allinge. — Tlf. 93.

**Klemens Cykle-
 og mekaniske
 Værksted**



anbefales og alle Re-
 parationer udføres
 med Garanti og til
 smaa Priser.

Nye Cykler bygges paa Bestilling.
 3 brugte Damecykler, 1 Herre-
 cykle, 1 Pigecykle og en Barne-
 vogn sælges billigt.
 Auto Dæk og Slangor vulkani-
 seres.

H. Schou,
 Tidl. Værkfører paa
 Cyklefabriken URANIA.

Stor Prisnedsættelse

paa
Asparges,
Gronne Ærter,
Snittebønner,
Perlebønner,
Voksbonner,
J. B. Larsen, Allinge

Bilkørsel,

Last og Personkørsel med
 en 12 Personers Bil
 Klemens n. 7 y
Anton Kofoed.

Min nye 14 Personers

Chewrolet

udlejes billigt
V. Sørensen, Tlf. Allinge 80.

Ekstra stærke Jernstaldbøre,
 mønsterbeskyttede, leveres til bil-
 ligste Pris og haves altid paa La-
 ger.

Smed **Hans P. Ridder.**
 Vedby.

ALLINGE.

Smukt beliggende, beplantet
Byggegrund (nedenfor Møllen)
 passende for pænt Beboelseshus,
 er til Salg.

Chr. A. Jensen.

Manufakturhusets aarl. SOMMERSALG

begynder Fredag den 11. ds.
 Godt Køb for en Masse Varer,
 Dame og Herreklæder (moderne
 Herrefrakker), Metervarer, Strøm-
 per m. m.
 Benyt vort Tilbud paa de ud-
 sendte Plakater.

Manufakturhuset, Hasle

Olsker Husmandsforening

arrangerer en **Biludflugt**
 Fredag den 2. Juli Kl. 1 Eftm. med
 Ophold flere forskellige interes-
 sante Steder og Afslutning ved
 Sommerfesten i Skovly.
 Deltagerne bedes tegne sig snar-
 est muligt hos Bestyrelsen eller
 Tlf. Allinge 103x.

NB. Bestilling paa Kartoffel-
 sprøjtning bedes snarest indsendt
 til John Pedersen eller Forman-
 den.

Bestyrelsen.

Et lille Parti

Langhalm

er til Salg paa Blæsbjerg, Ruts-
 sker.

Otto Carlsson.

Traadværk

er hjemkommen og haves paa Lager i alle Ma-
 stestidder og forskellige Højder.

Priserne er nedsat kolossalt.

Allinge Kolon. & Produktforretning.

Bornholms Spare- & Laanekasses

Afdeling i Allinge

Kontortid: 10—12 og 2—4.

Renten af Indskud er paa:

3 Maaneders Opsigelse	4,5 pCt. p. a
Almindelige Sparekassetilkaar	4
Folio	2
i Forsørgelsesafdelingen	3,6
hvortil Fræmie, hidtil 2,4 pCt.	

Alle Mennesker,

som har set, hvorledes

Bornholms Vegetabil Margarine,

fremstilles, behandles og opbevares, vil ganske uvil-
 kaarligt forlange dette højfine Produkt til sine Maal-
 tider. — Alle Forretninger i Allinge-Sandvig sælger

Bornholms Vegetabil Margarine.



Tovværk

Hamp-, Manilla- og Sisalreb.
Liner, Flagliner, Merling,
Skibsmandsgarn,

Skagler pr. Sæt altid billigst i

Allinge Kolonial & Produktforretning

Blodmelassefoder

Et Parti Blodmelassefoder til Svin er hjemkommet
 og tilbydes fra Lager til ekstra billig Pris.

Allinge Kolonial- og Produktforretning.

Bygningsartifler.

Brædder, Planter, Tommer, Cement, Tagpap.
 Glasfærdede Værrer, Krybber og Svinetrug.
 Cementrør, Søm, Skruer og Bolte.

Tagvinduer, Staldvinduer,
 Hængsler og Beslag
 anbefales til billigste Priser.

Allinge Kolonial- og Produktforretning.

LOËTTA'S

Fyldte Chokolader
„ALBA“ Spise-Chokolade
„ANKER“ Cacao kun i 1/8 kg Pakker
FINESTE DANSK FABRIKAT

Kartoffel
Sago
Flor
Ris
-Mel

Ny Sending er hjemkommen. — Fineste Kvaliteter.
Allinge Kolonial- og Produktforretning.

Kolonial

Kolonialvarer i prima Kvaliteter.
**Rosiner, Blommer, Abricoser,
Blandede Frugter,
Fersken,
RIS, Ærter, br. Bønner, store Sago**
altid billigst i
Allinge Kolonial- og Produktforretning

Vore nye Gardiner

er nu hjemkomne, og Priserne er iaar meget billigst
Svært dobbelttraadet Gardin 1,25
do. med Bort paa begge Sider 1,50
do. dobbelt bredt 2,00

SE VORE VINDUER!

Nordlandets Handelshus

Roejærn

Roe hakkere, løse Blade i forskellig Størrelse.
Leer og Lebomme altid billigst
Allinge Kolonial- & Produktforretning.

Cigarer, Tobakker, Piber.

Stort Udvalg i alle gangbare Mærker
af Cigarer og Cigaretter.

Køb Deres Forbrug i Produkten og De vil blive tilfreds.

Allinge Kolonial- og Produktforretning.

Fuldfed Gauda. Prima Ementhaler.

Dansk
Schweitz-
zer-Ost.

OST

GaudaOst
med
Kommen.

Alt atter nedsat i Pris i

Allinge Kolonial & Produktforretning

Flere Hundrede Klædninger paa Lager

Solideste Syning, bedste Pasform og til de billigste Priser, som findes.

Fine blaa Kamgarmsklædninger	55-65 Kr.
Ekstrafine blaa Sergesklædninger	85-90-100-110 -
Brunstribede do.	45-60-65-75-85 -
Prima graa (Peber og Salt)	65-80 -
Brunmelerede, ekstra gode	80 -
Coverkot	75-80 -
Gode Buckskind do	50-55 -

Ekstra Benklæder i Buckskind og Kamgarn i mange Mønstre.
Blaa Fiskerbenklæder i Prima Kv.

Jeg har Benklæder og Veste i Hundredevis i alle Størrelser, samt fine Gabardine-Overfrakker, Regnfrakker, Motorjakker og et kolosalt Lager af Herre Hatte, Manchetskjorter, Kaikiskjorter, Huer, Slips, Kravetøj, Seler og Sokker i et uhyre Udvalg. Pæne og gode Klædevarer til dem, der vil have syet efter Bestilling. Stort Lager af Mouseliner fra 0,90 m., samt alle andre Manufakturvarer.

Billigste Priser faas altid hos

Tlf. 29. **Jens Hansen.** Tlf. 29.



Køreplan.
Rønne-Allinge
Jernbane.

Søgneage.

Rønne-Sandvig

Gyldig 16. Maj til 15. September

Rønne H.	8,00	1,30	4,20	7,15	9,30
Nyker	8,17	1,50	4,37	7,32	9,47
Klemens	8,30	2,05	4,50	7,45	9,59
Rø	8,46	2,21	5,06	8,01	10,13
Humledal	8,54	2,29	5,14	8,10	10,21
Tejn	9,00	2,36	5,20	8,16	10,27
Allinge	9,12	2,48	5,32	8,27	10,37
Sandvig	9,20	2,55	5,40	8,35	10,45

*) løber kun Mandag og Torsdag.
fra 28. Juni til 30. August.

†) løber ikke Mandag og Torsdag.
fra 28. Juni til 30. August.

Sandvig-Rønne

Sandvig	6,45	9,05	1,15	5,25	8,20
Allinge	6,51	9,13	1,22	5,33	8,28
Tejn	6,59	9,22	1,31	5,42	8,37
Humledal	7,03	9,26	1,36	5,47	8,41
Rø	7,13	9,38	1,46	5,59	8,53
Klemens	7,27	9,53	2,04	6,15	9,08
Nyker	7,37	10,05	2,15	6,25	9,20
Rønne H.	7,55	10,25	2,33	6,45	9,40

*) løber kun Onsdag og Lørdag
fra 30. Juni til 28. August.

†) løber ikke Onsdag og Lørdag
fra 30. Juni til 28. August.

Søn- og Helligdage.

Rønne-Sandvig

Rønne H.	8,00	1,15	4,10	7,15
Nyker	8,16	1,31	4,26	7,31
Klemensker	8,28	1,43	4,37	7,43
Rø	8,43	1,58	4,51	7,58
Humledal	8,51	2,06	4,59	8,06
Tejn	8,57	2,12	5,04	8,12
Allinge	9,07	2,22	5,13	8,22
Sandvig	9,15	2,30	5,20	8,30

Sandvig-Rønne

Sandvig	9,00	1,00	5,35	8,50
Allinge	9,08	1,06	5,41	8,57
Tejn	9,16	1,14	5,50	9,06
Humledal	9,20	1,19	5,55	9,11
Rø	9,31	1,28	6,06	9,22
Klemens	9,46	1,42	6,22	9,38
Nyker	9,56	1,52	6,32	9,50
Rønne	10,15	2,10	6,50	10,10



“Kodak”
med ud i Ferien, er
Ferien med hjem i
“Kodak”

Gaa derfor uden Tøven
hen og vælg Dem en

“Kodak”

eller

“Brownie”

hos

Sandvig Boghandel

E. Abrahamsen.

Tlf. 55

“Kodak” Film

og

“Kodak” Tilbehør

Kjolestoffer for Sommeren.

Kunstsilke, Uldmouseliner, Frotte fra 1,45.
Crepe Marocain 1,45. Bomuldsmouselin fra 85 Øre.
Alt i stort Mønsterudvalg.

Chr. Olsen, Allinge. Tlf. 100.

Haandklædedrejler, svære, gode Varer
fra 60, 75, 88, 115, 130, 140, 150, 170, 200, 220, 235 Øre pr. m

Messiens Gne-Udsalg, Chr. Olsen.

Grønt-Konserves.

Priserne er betydeligt nedsatte paa alt Grøntkonserves.
Allinge Kolonial og Produktforretning.

◆ **SPISE-CHOCOLADE** ◆

Ekstra udsøgte Fløde-Chokolader
— Absolut fineste Kvaliteter. —
Ekstra udsøgte bitre Chokolader
— Absolut billigste Priser. —
Stort Udvalg i Koge-Chokolader.
Priserne betydelig nedsatte.
Allinge Kolonial- & Produktforretning

◆ **KOGE-CHOCOLADE** ◆

Sommer-Kjolestoffer.

findes i største Udvalg i

MAGASIN DU NORD

Silkolin, lys- og vaskeægte 2,70 Dobb. br. Zephyr 1,38
Kunstsilke Matlace i smukke Farver til smaa Priser.
Vaskeægte Frotte. god Kv. 1,58 Uldmouseline fra 1,85.
Bomulds Crepe Marocain i stort Mønsterudvalg 1,50
Dobb. br. Frotte, svær Kv. 2,85 Bomuldsmouselin 1,20
do. let — 1,75

Den bedste Vare Det største Udvalg. Den billigste Pris.

Magasin du Nords Udsalg
ved Victor Planck.



Strømper

MAGASIN DU NORD

Silkestrømper

Kulørte Flor 1,15-0,68 Sorte, hvide og kulørte 2,25
Sorte, hvide do. 0,75 Macosan, sorte & kul. 2,85
Mercerisere, stærke 2,20 Største Udvalg i mønstrede
Silkeflor, alle Farver 2,85 tærnede og stribede Dess.

Magasin du Nords Udsalg
ved Victor Planck.

BORNA MARGARINE

er fin, frisk og velsmagende og giver
LÆKKERT SMØRREBRØD

De bedste Kvaliteter i Arbejdstøj.

Mine gode bekendte amerikanske Overalls og Jakker i alle Stør.
baade til voksne og Born fra 4,50-650. Prima blaa Molskindsb-
klæder og mange andre forskellige Arbejdsbenklæder, Trojer, Blu-
ser og Skjorter. Underbeklædning i Uld og Bomuld til voksne og
Born. Alt i mægtigt Udvalg til smaa Priser.

Jens Hansen.